Runestenen

Årgang 3 - nr. 5 maj 1992

Malene nr. 2 i Malaysia

Efter næsten 100 serier i 35-40 graders varme sluttede Malene på en flot 2. plads i Kent All Stars Championship i Malaysia.

Se mere side 12

Bowlingklubben Stenhuset

Bestyrelse:

Formand:
Poul Erik Larsen 98 16 06 56

Spilleudvalgsformand:
Morten Brøndum Larsen 98 14 85 51

Kasserer:
Jørgen S. Jensen 98 18 67 38

Sekretær:
Kirsten Larsen 98 29 32 96

Ungdomsleder:
Bent Bai Andersen 98 13 27 19

Spilleudvalg:

Morten Brøndum Larsen 98 14 85 51
Lene Knøss 98 12 98 69
Chresten Møller Nielsen 98 17 60 91

Ungdomsudvalg:

Bent Bai Andersen 98 13 27 19
Else K. Larsen 98 17 22 16
Aase Oredsen 98 16 12 98

Festudvalg:

Birthe Buur Hansen 98 17 22 85
Janni Hjelm 98 19 13 71

Bladudvalg:

Ansvarshavende redaktør:
Morten Brøndum Larsen 98 14 85 51

Janni Hjelm 98 19 13 71
Jan Holmgren 98 19 28 59
Henriette N. Jensen 98 17 78 45
Henrik Møller 75 13 20 90
Malene Møller Nielsen 98 17 60 91

Indholdsfortegnelse:

Rune Rejser ..... side 3
Fra bestyrelsen ..... side 4
Rejsepostkort ..... side 5
Rettelser ..... side 6
Tæt på Birthe BH ..... side 7
Klubmesterskab 1992 ..... side 11
Internationalt gennembrud ..... side 12
Om Ingenting & Alting ..... side 13
Succesfuld påsketur ..... side 17
Mange medaljer ..... side 19
DM-bronze til Helle B ..... side 20
Mærkedage ..... side 22
Mor Else 50 år ..... side 23
Byholdet sejrede ..... side 24
Årets Aalborg Open ..... side 25
Stillinger ..... side 26

Se deadline til næste nummer i hallen efter ferien.

RUNE REJSER

Tag med til Fårup Sommerland!

Rune Rejser og klubbens bestyrelse indbyder hermed alle medlemmer og deres nærmeste familie til en tur til Fårup Sommerland!

Vi skal afsted **LØRDAG DEN 20. JUNI 1992**, og vi kommer derop med bus, som kører fra bowlinghallen ved halv ti-tiden. Vi mødes derfor i hallen **kl. 9.15**!
Forventet hjemkomst ca. kl. 18.00.

Prisen er kun **kr. 75,-** pr. person. Beløbet dækker såvel kørsel tur/retur samt entre. Tilmelding skal pga. hallens snarlige ferielukning ske **hurtigst muligt** til kasserer Jørgen S. Jensen (tlf. 98 18 67 38)

Husk at der er mulighed for at grille medbragt mad deroppe!

Vi håber på at se rigtig mange deltagere! Vel mødt!

Spørgsmål vedr. turen? Ring da til Jan Holmgren (98 19 28 59) eller Morten B (98 14 85 51)

Fra bestyrelsen

Suppleant fundet

På generalforsamlingen den 29.4. lykkedes det ikke at finde en suppleant til spilleudvalget. Selvsamme udvalg fik derfor bemyndigelse til selv at finde en, og det er nu sket: Janni Hjelm er spilleudvalgets suppleant.

3 hold til hver

Klubben stiller i den kommende sæson op til turnering med 3 herrehold og 3 damehold. Herudover vil der også være et dame- og herrehold inden for landspokalturneringen. Som bekendt stillede herrerne i denne sæson med 4 hold, men ved spilleudvalgets gennemgang af holdtilmeldingerne er der altså kun fundet grundlag for 3 herrehold.

God tilslutning

Mange har tilmeldt sig den ekstratræning, som klubben tilbød på holdtilmeldingssedlen. Vi er glade for den store interesse og arbejder i øjeblikket på at finde en træner. Efter udsendelsen af turneringsplanen i august bliver det også muligt at finde mulige træningstider. Vi kan dog fortælle, at vi foreløbig satser på 4 gange lørdag formiddage inden jul.

Klitte fortsætter

Damernes førsteholdstrup fortsætter efter sommerferien med Leo Klitte som træner. Næste gang er den 13. august, og her skal spillerne optages på video. I samme forbindelse vil Leo udarbejde træningsprogram til hver enkelt spiller. Der vil formentlig blive tale om 3-4 gange træning med Leo inden jul.

Aalborg Open

Lars C og Else er koordinatorer til årets Aalborg Open. Vi skal i meget nær fremtid til at tænke på at få bemandingerne under stævnet i orden. Se indlæg fra stævneledelsen andetsteds i dette nummer.

God ferie!

Bestyrelsen ønsker såvel aktive som passive medlemmer en rigtig god sommerferie. Husk at første egentlige træningsaften er torsdag den 13. august **kl. 21.00.**

REJSEPOSTKORT

Lars C. Jensen har været på Kreta - i Chania, en by, der er værd at holde ferie i. Læs her hvorfor!

Lørdag den 25. april lettede airbussen - en smule forsinket - fra Billund. Ombord var Bente, mine forældre og jeg - og masser af andre ferieforventningsfulde folk.

Hvor sku' vi hen, du? Til Kreta, byen Chania...

Og det er en by, der er værd at holde ferie i:

En hyggelig havn med en promenade fyldt med tavernaer af alle slags. Især holdt Bente af den, der specialiserede sig i isdesserter. En gammel bydel med smalle gyder, hvor der gemte sig små butikker, restauranter og tavernaer. Et indendørs marked med alt godt fra havet, med kød og fjerkræ, og med grønt, frugt og krydderier.

En strand med varmt vand og sand.

Og da vi jo ikke kun ville være i selve byen, tog vi på udflugt i lejet bil. Og der er valgmuligheder nok, når man vil ud at se på øen. Vi kørte langs kysten, i bjerge og i appelsinplantager. Og alle vegne var der oliventræer. Selv når alle andre træer gav op op ad bjergene, voksede oliventræerne stadig. Årstiden var god, fordi alt var frodigt efter regntiden. Der kommer formentlig ikke mere regn før i oktober.

Appelsinplantagerne undrede os, fordi der var træer i alle stadier, både i blomst, med modne appelsiner, og træer helt uden blomster og frugter. Vores hotelvært, Stelios. gav os den forklaring, at der var op til 15 forskellige arter, nogle tidlige, nogle sene, nogle til juice, nogle til at spise.

Stelios ville gerne snakke og gav os mange gode råd mht. restauranter og turforslag. Men danskerne er nu nogle underlige nogle. Om dagen går vi i shorts og T-shirt, fordi vi synes, det er varmt, men alligevel beder vi om ekstra tæpper til natten, fordi vi fryser.

En dag kom Stelios tilfældigt og spiste frokost med nogle venner på samme taverna som os. Da vi var ved at være færdige, kom tjeneren pludselig med en flaske retzina og pegede på Stelios - det var fra ham. Senere da vi fortalte ham, at min bror boede på samme hotel ▸

▸ sidste sommer, kunne han godt huske ham, og fordi min bror MEGET godt kunne lide den lokale rødvin, fik jeg en 2 liters flaske rødvin med hjem til ham.

Der er gode muligheder for vandreture i bjerge og kløfter, men den mest berømte kløft, Samariakløften, var desværre ikke åbnet, fordi der var faldet store mængder sne, som fortsat ikke var helt smeltet. Der var derfor for meget vand i kløften til, at man kunne gå igennem den.

På vores ture havde vi næsten altid synet af sneklædte bjerge i baggrunden. Det var flot og også lidt underlidt, når det samtidig var badevejr.

Vi savner allerede den græske vin, Ousoen, Greek Salad og al lammekødet.

Lars C. Jensen

Ingen fuldendt ferie uden at have fortalt om den i Runestenen!

Skriv til Runen efter din ferie!

Rettelser

Fejl var snarere reglen end undtagelsen i sidste nummer af Runestenen. Vi vil her forsøge at gøre det godt igen.

♦ Helle vandt kr. 2500,- i Cimbrer's Påskecup og ikke som nævnt kr. 2000,-!

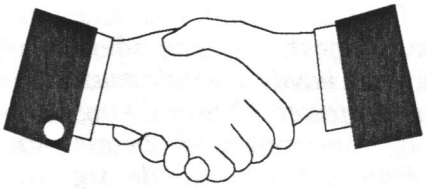
♦ Malene kunne, som de fleste nok så, godt deltage i sidste runde af nedrykningsspillet. Hendes Malaysia-tur forhindrede hende dog i at komme med til mis-festen.

♦ Det var Morten C, der gik videre til finalen i ungseniorernes DM - og ikke Henrik N.

♦ Sydafrika *har* tilmeldt sig Europa Cup'en. I april-nummeret skrev vi det modsatte, idet man på dette forholdsvis sene tidspunkt endnu ikke havde modtaget Sydafrikas tilmelding.

♦ Henriette N vandt også i Fight's Påskestævne. Det blev til en 3. præmie i C/D-rækken. Malene fik tildelt damernes hovedpræmie. Der stod ikke på indbydelsen til stævnet, at hovedpræmien skulle udbetales til den højestscorende i rene kegler, hvilket var Fight's hensigt. Derfor måtte præmien i første omgang udbetales til Jette Hansen, Falcon. Fight valgte herefter også at udbetale hovedpræmie til Malene.

Tæt på



Birthe Buur Hansen

Umiddelbart før vores årlige klubmesterskaber havde vi fanget Birthe Buur til et interview.

Birthe hedder egentlig Anne Birthe Buur Hansen og vi synes derfor, det kunne være interessant at spørge, hvorfor Birthe så kun bruger Birthe Buur.

"Jeg bryder mig ikke om navnet Anne og bruger det derfor normalt ikke. Hansen har jeg giftet mig til, men det er en tilføjelse til mit tidligere navn og jeg har aldrig rigtig vænnet mig til at bruge det. Jeg bruger dog Anne Hansen i nogen sammenhænge, men ikke altid uden problemer. For nogle år siden var jeg f.eks. på øreafdelingen med min søn, og her var jeg registreret med mit fulde navn. Vi havde taget plads i venteværelset og flere gange kom der en ud og kaldte på Anne Hansen, uden nogen reagerede på navnet. Da vi havde ventet en time, synes jeg, det kunne være nok og gik derfor ind for at spørge, om det ikke snart var vores tur. Lidt flovt, når man ikke kan huske, hvad man selv hedder".

Navne synes i øvrigt at være et problem for Birthe. Da vi skulle have bekræftet, at Birthe er gift med Michael G. Hansen, kom det efter en lille pause:
"Nå ja, det er det, han hedder".

Birthe startede med at spille bowling igennem sit arbejde, men i 1985 blev hun af Else K. Larsen opfordret til at melde sig ind i Stenhuset, som på det tidspunkt manglede damespillere.

"Jeg havde egentlig ikke tid, og har det i øvrigt stadig ikke. Den gang spillede jeg også håndbold og det viste sig, at det ikke var helt nemt at kombinere de 2 idrætsgrene. Det er det fortsat ikke, men idag har jeg valgt at prioritere

Birthe Buur Hansen

Født: 8. oktober 1955 på Ærø

Gift med: Michael G. Hansen

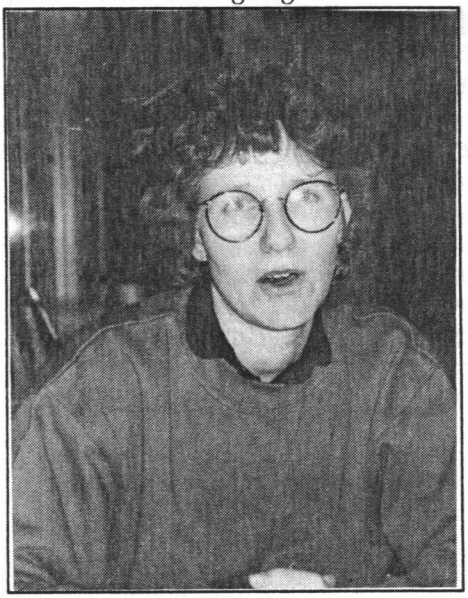
Børn: Thomas (16 år)

Job: Toldkontrollør

gen øverst".

Er du i stand til at udpege en speciel glædelig oplevelse, som du har haft i forbindelse med bowling?

"Ja, da. I 1987 deltog jeg igennem mit arbejde i en europæisk sportsfestival i Wien. Det er nok den største oplevelse, jeg har haft med bowlingen".
De store skuffelser synes Birthe ikke, hun har være ude for, men hun kan dog alligevel godt nævne en: *"Ja, det har været en stor skuffelse for mig, at min nye kugle ikke laver strike hver gang".*



Vikingarne kommer

Birthe er netop valgt ind i klubbens festudvalg, og vi benyttede lejligheden til at spørge, om hun havde nogle nye ideer til vores kommende fester.

"Det får I at se, når I kommer til næste klubfest. Nej, jeg så gerne, at vi altid havde levende musik til vores klubfester, så hvis Vikingarne kan og kassereren vil betale, så har man noget at glæde sig til. Men når vi snakker klubfester, så er jeg nu også af den opfattelse, at det mere er deltagerne end festudvalget, som skaber en god fest".

Birthe lægger ikke skjul på, at hun er glad for at planlægge og arrangere. Således er hun bl.a. kasserer i 3 foreninger, hvilket dog rettes til 2, da vi stiller spørgsmålstegn ved lovligheden i at være kasserer så mange steder på en gang. En bestyrelsespost i Stenhuset vil Birthe heller ikke udelukke: *"Joh, engang når jeg får mere tid"* - svarer Birthe, men ligner en, der ikke tror på, at det tidspunkt nogensinde kommer.

Ønske-job

I 1973 blev Birthe udlært ved Toldvæsenet i Aalborg og der har hun været ansat lige siden.
"Det er korrekt, at det er mange år, men jeg holder fortsat utrolig meget af mit arbejde og jeg går ikke med tanker om at skifte".

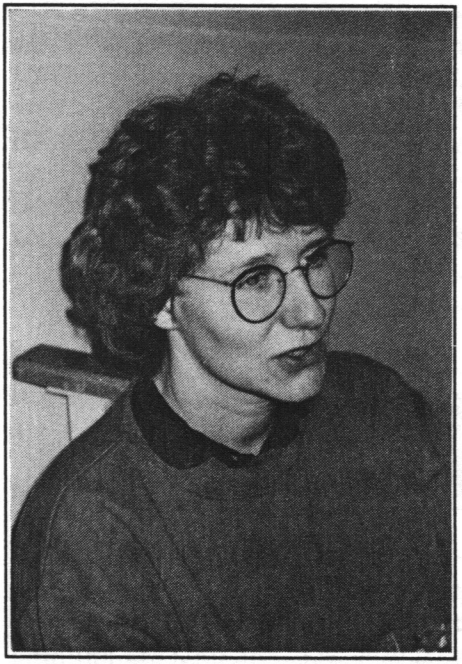
Igennem sit arbejde rejser Birthe en del, men ikke altid med lige

stor succes. En læser har således spurgt, om det er korrekt, at Birthe synes, at skiltningen i de danske lufthavne er for dårlig?

Birthe ved udmærket, hvad der her hentydes til, men som en bedre politiker kredser hun længe om emnet uden at besvare spørgsmålet. Efter ca. 5 minutter på denne måde stiller vi imidlertid spørgsmålet endnu engang, og nu går det lidt bedre.

"Okay, for en 3-4 år siden var jeg til møde i København og efter mødet havde vi fået en del og drikke. Således var jeg ikke helt ædru, da jeg i sidste øjeblik nåede ud i lufthavnen. Jeg var her vant til, at Aalborg lå til højre, men da lufthavnen på det tidspunkt var under ombygning, var "til højre" blevet lig med Tirstrup, og på den måde kom jeg med det forkerte fly.

Brøleren opdagede jeg i flyveren, da kaptajnen bød "velkommen ombord på dette aftenfly til Tirstrup". Jeg troede først, at det bare var for at lave lidt sjov med passagerne, så i min saglige brandert skubbede jeg til sidemanden og sagde: "Ha, ha! Han er vel nok sjov i aften".
Herefter gik det dog hurtigt op for mig, at vi virkelig var på vej til Tirstrup og så kan det nok være, at jeg blev ædru. Resten af turen blev lidt af ydmygelse. Bl.a. husker jeg en sterward, som - hver gang han gik forbi mig - på klingende københavnsk sagde: "Det er sku' da kun sådan noget, man læser om" - og bedre blev det ikke, da vi landede i Tirstrup. SAS havde pænt indvilget i at sørge for, at jeg kom fra Tirstrup til Aalborg, men jeg blev dog noget forbavset, da jeg kom ned fra flyveren og en mand på en budcykel spurgte, om det var mig, der skulle til Aalborg? Turen til Aalborg kom dog til at foregå i en taxi, som SAS i øvrigt betalte (kr. 1.200,-)".



Det er dog ikke den eneste gang, Birthe har nydt godt af servicen i SAS, og hun fortæller således selv om, da hun for nylig skulle på pigetur til Kollund i Sønderjylland.

Det var naturligvis planlagt, at selskabet skulle en tur til Tyskland, men nede omkring Randers kom Birthe i tanke om, at hun havde glemt sit pas. Det blev dog klaret ved en telefonopringning til Birthes mand, som kørte ud og afleverede passet i Aalborg lufthavn, hvorefter det via København blev sendt til Sønderborg: *"Men her måtte jeg dog selv betale 260,- kr. og så ville de ikke engang se mit pas"* - lyder det ærgeligt fra Birthe.

Lidt sart? Jo

En læser kender tilsyneladende lidt til en af Birthes svage sider og har spurgt, om hun ikke er lidt sart med folks spisevaner?
"Jo. Jeg kan i en afstand af ca. 2 km f. eks. høre, hvis der er en, der sutter kyllingeben. Det ka' jeg ikke ta'. Jeg bryder mig heller ikke om lydene, når folk gnasker rå blomkål eller rå hvidkål. Jo, jeg er nok lidt sart på det område".

Fritid synes Birthe, hun har for lidt af: *"Jeg er ikke god til at sige nej, så jeg roder mig ind i en hel masse og mit program kræver normalt en uge på ca. 400 timer, så jeg synes faktisk ikke, jeg har ret megen fritid"*.

Der bliver dog af og til tid til en tur i Birthes og Michaels sommerhus, som ligger i Hou, men Birthe lægger dog ikke skjul på, at det foretrukne feriemål ligger i en helt anden retning. *"Jeg elsker at være i solen, og hvis jeg havde tid og råd, så tog jeg til Rhodos 3 gange om året"*.

I løbet af samtalen med Birthe, siger hun flere gange: *"Nejnej, det må I ikke skrive!"*. Det har vi valgt at respektere, og dette er således et noget forkortet interview med Birthe, som ellers havde meget at fortælle.

Næste nummers
Tæt på-person er
Lars C. Jensen

Klubmesterskab 1992

Af Janni Hjelm

Lørdag den 9. maj kl. 19.30 blev der afholdt klubmesterskab for Stenhusets medlemmer. Trods det sene tidspunkt var der et pænt fremmøde, 17 damer og 17 herrer.

Man må gå ud fra de tilmeldte ikke vidste at der samme dag havde været afholdt klubmesterskab i hele 6 klubber. - Og at banerne var derefter! Det var der forøvrigt et par stykker der aldrig opdagede.

Aftenen før var der misfest så stemningen var rimelig afslappet da vi gik igang. Hos herrerne lagde Henrik Møller ud med flotte 236, han blev siden lidt træt, men sluttede som nr. 4. Jan Holmgren, der spillede på samme bane kiggede godt efter hvordan dét skulle gøres, og lagde sig i spidsen efter 2. serie. Der blev han efter 3., 4., 5. og 6. serie og blev dermed klubmester '92 med overbevisende 1201, og blev så også rækkevinder for række 1. Henrik (Jerner) Nielsen blev nr. 2 med 1158, og nr. 3 blev Morten Christoffersen, der sneg sig op på de 1100. I række 2 vandt Torben Lindstrøm på 1039.

Ved damernes mesterskab var der mere spænding om udfaldet. Helle B. Christensen lagde ud med 207, der gav hende føringen, men det var en kort fornøjelse. Heidi Glud Nielsen spillede også godt og skiftedes med Helle om at føre i de næste par serier. 6. serie var fra begge sider ret svag, så Kirsten Larsen løb lidt overraskende forbi dem med 198, og sikrede sig klubmester-titlen. Samlet nåede Kirsten 1069, én kegle mere end Helle B. med 1068, og som nr. 3 Heidi med 1032. Kirsten spillede i række 2 og blev selvfølgelig rækkevinder dér. Dermed blev der alligevel en rækkepræmie til Helle B. for 1. plads i række 1. Desværre for Henrik N. fik han ikke nogen ud af sin 2. plads.

Iøvrigt skal nævnes at Lene Knøss havde dagens højeste serie på 245. Det brugte hun dog ikke mod nogen.

Efter spillet blev der serveret frikadeller og ostebord i Tante Tove's cafeteria. Karla H. Eriksen uddelte præmier og pokaler, og mindede om at pokalerne hurtigst muligt skal afleveres igen, så navnene kan indgraveres. Så kan klubmestrene fra '91 også få deres navne på pokalerne! Tak for kampen.

Internationalt gennembrud

Af Jan Holmgren

Malene M. Nielsen opnåede sit vel nok største resultat indenfor bowling nogensinde, da hun i et stort internationalt stævne i Malaysia besatte 2. pladsen.

I de indledende runder kunne man spille så mange gange, man ønskede, og i 7. forsøg lykkedes det med 1182 lige nøjagtig Malene at kvalificere sig mellem de 32, som gik videre til finalen.

12 nye serier skulle reducere feltet til 16 og endnu engang var marginalene med Malene, som med en split/spare i 9. rude samt strike + spare i 10. rude i sidste serie "kravlede" med som nr. 16.

Derefter stod den på 15 seriers Match-Play, og nu var kravet for videre deltagelse en placering mellem de 4 første, som skulle spille trinfinale.

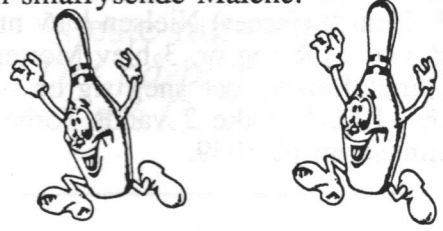
Malene sluttede her som nr. 2, hvilket altså også blev den endelige placering.

I kampen om 3. pladsen havde Malene ellers slået en spiller fra Thailand med 187 mod 181, men i finalen tabte hun til Cara Honeychurch fra Australien, som scorede 223 mod Malenes 190.

Cara Honeychurch og Malene havde i øvrigt delt hotelværelse under det 1½ uge lange ophold.

2. pladsen indbragte Malene 8.500,- kr. og så blev det endvidere til en mindre gevinst på 200,- kr. i 3-mandshold, hvor Malene dannede hold med en spiller fra Irland og en spiller fra England.

Malene er netop vendt hjem fra Malaysia, og selvom vi herhjemme synes, det i øjeblikket er lidt smålunt, så er det ikke noget at regne for de temperaturer, som Malene har oplevet i Malaysia: *"De sidste dage var den helt gal. Her havde vi op til 40 graders varme"* - siger en småfrysende Malene.



Om Ingenting og Alting

Sæsonens sidste mundlort (foreløbig)

Anders: "Det var bægeret, der fik dråben til flyde over!"

Jan H: "Han har bil i telefonen!"

Karla: "Brøndby møder A-Go-F!"

Mariann B: "Jeg sluttede med en femdækker i 10. rude!"

Thomas Bai: "Pigerne får 15 serier pr. handicap".

Torben L: "Skal man danse på Jomfru Ane's Dansebar?"

Ruth M. Nielsen: "Nu har der igen været tyveri i hallens omklædningsrum. Jesper fra Strike fik igår stjålet et par bukser".
Jan H: "Hvem er Jesper?"
Ruth: "Det er da Chrestens søsters pige!"

Michael C: "Kan du ikke drikke din kop op?"

Henrik Skøt: "Det er for at stalbilisere færgen".

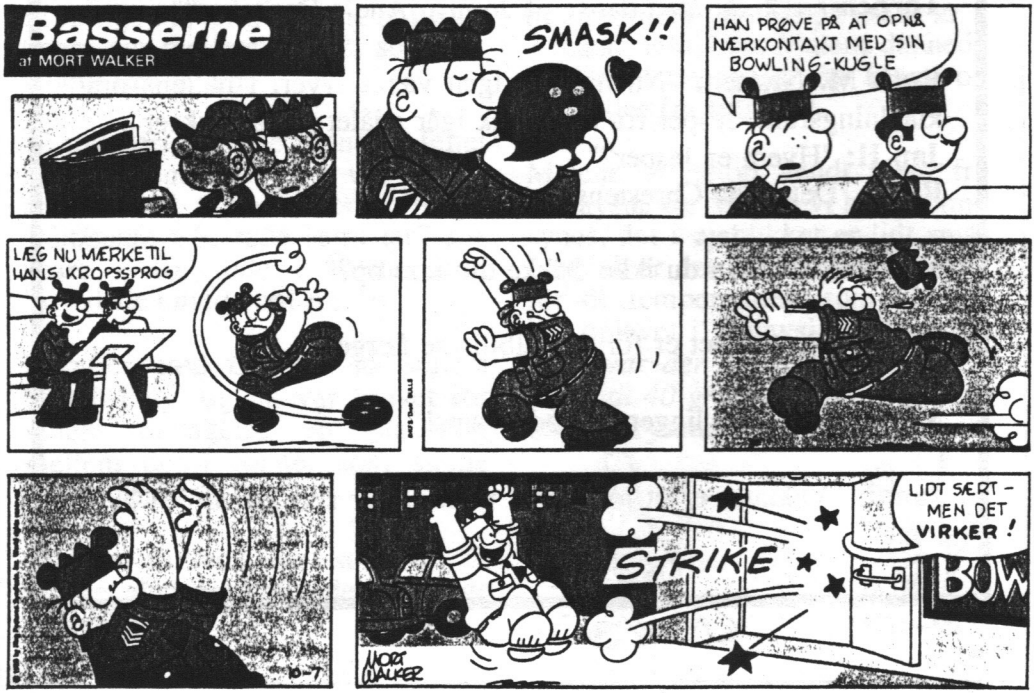
Michael C: "Der ligger en død hvæps!"

Janni: "Vakuum er et tomrum - men det er spørgsmål om hvor tomt!"

Om Ingenting

Når vi er 20, spekulerer vi ofte på, hvad andre tænker om os. Når vi er 40, er vi lige glade med, hvad de tænker om os. Når vi er 60, opdager vi, at de overhovedet ikke har tænkt noget om os.

Nytårsdag kom en mand forpustet farende ind på en bar og spurgte:
»Brugte jeg en 500 krone-seddel her i aftes?«
»Ja, det kan man roligt sige,« svarede bartenderen.
»Gud ske lov!« sukkede manden. »Jeg var bange for, at jeg havde tabt den.«



og Alting ! ! !

Endnu mere mundlort

Morten C: "Du skal bare ta' en tør klud med vand på.

Morten B: "De er forskellige som dat og nag".

Anders, mens han viser sin skæve finger: "Prøv at se som jeg "rykker den af", altså kuglen...

Morten B: "Det er da Henning Ochwat... Lisbets søster".

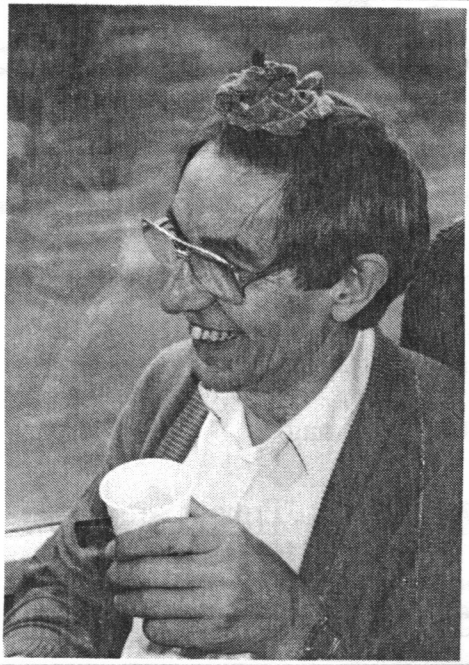
guldsnittet kræve... guld. Værket er trykt i 500 ek... semplarer.

Hurtigste generalforsamling.
Bowlingklubben Stenhuset afholdt onsdag den 29. april 1992 sin årlige ordinære generalforsamling. Kl. 19.05 ringede formanden med klokken, og allerede kl. 19.45 kunne medlemmerne rejse sig og råbe 3 x hurra og Stenhuset, som det er skik og brug i den 28 år gamle klub. Mødet var dermed hævet.

Største katalog.
Møbelhuset Ikea's katalog udsendes i 46 millioner eksemplarer over ...rden. I Danmark distribueres ...r af kata-

Rekord

Stenhuset er blevet optaget i dette års udgave af Guinness Rekordbog, der udkom i sidste uge. Det er således gået usædvanlig hurtigt med ekspederingen af den ansøgning, som klubben afsendte få dage efter generalforsamlingen. Vi bringer her et uddrag af den nye udgave.



Hej Kaj!

Sååååh det maaaaaaajjj, Aaaandreeeeeeee-aaaaaa!!

Vil du ha' nogle solsikkefrø, Kaj?

Hørt under generalforsamlingen:

Dirigenten, Poul Erik Madsen, ved afrundingen:
"Tak fordi I ikke røg!"

Tove N: *"Det kunne vi da ikke nå!"*

God ferie!

Succesfuld påsketur

Seks ungdomsspillere fra klubben deltog i påsken i et stort stævne i Tyskland. Læs her, hvor godt det gik!

Af Bent Bai Andersen

6 ynglingespillere, 2 ledere og 4 gæster mødtes på rutebilstationen langfredag om morgen kl. 05.55 - klar til afgang kl. 6.00.
Humøret var højt, og vi var alle lidt spændte på, hvordan det her nu skulle spænde af.

Spillerne var blevet udtaget til noget så fornemt som: "15. INTERNATIONALE OSTERJUGENDTAGE DER SPORTJUGEND im Stadtsportsbund Wilhelmshaven" i dagene 17. april til 20. april 1992.

Vi havde på forhånd fået et program, hvor vi kunne se, at der var deltagere fra Danmark (os), fra Tyskland, Holland og Ungarn. Der var 12 byer repræsenteret med omkring 100 deltagere. I alt var der ca. 1200 deltagere i forskellige sportsgrene. Vi startede med 2 busser fra Aalborg og 85 deltagere i fodbold, håndbold, bordtennis, skydning og bowling.

Vi havde fået udleveret en rejseplan tidspunkter for stop osv, og den blev overholdt så godt, at den forventede ankomst til Wilhelmshaven kl. 15.30 kun afveg med et par minutter.
Indkvartering for bowlerne var i en sal på en skole og spisning foregik dels på skolen og dels i en sportshal.

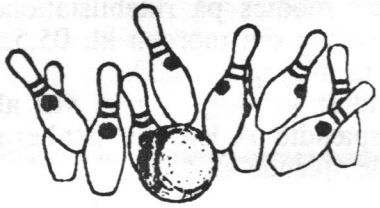
Lørdag morgen startede de indledende kampe i bowlinghallen (jeg skal lige huske at fortælle, at der var stillet en masse gratis minibusser med chauffører til rådighed for alle deltagere. De kørte fra kl. 7 om morgenen til kl. 23. Man skulle bare bestille dem på et bestemt tlf. nr.). Bowlinghallen var en 16-baners hal med 8 baner til hver side og restauration i midten. I de dage vi var der, var rygning og indtagelse af alkoholiske drikke forbudt. Under opvarmningen kom vi ud for en lille særpræget oplevelse, Der blev spurgt, om vore spillere ville have olieret banerne. De sagde ja, og derefter kom en mand med en spraydåse, gik midt ned ad banen og sprayede olie på. Han stoppede op og talte med en anden, men blev ved med at spraye banen. ▸

Aalborg tager over

I 3-mandshold havde Berlin i de sidste 9 år besat 1. pladsen både hos piger og drenge. Det skulle blive anderledes denne gang. Mariann, Anja og Alice vandt hos pigerne, og Thomas, Brian og Michael vandt hos drengene - begge hold flere hundrede kegler foran nr. 2. I par blev Alice og Anja nr. 2 og Brian fik en 3. plads individuelt. Nogle flotte præstationer som i forbindelse med vore spilleres gode opførsel gav invitationer til at deltage i Jugend-stævner 4 steder i Tyskland.

Vores nye EF-sprog

Det var en utrolig oplevelsesrig tur, både for spillere og ledere. Der var modtagelse på rådhuset af overborgmesteren. Der var diskoteksaften med 3-4 diskoteker i samme bygning. Der var delegationsaften for ledere og gæster. Der var en utrolig gæstfrihed og hjælpsomhed, når vi bruget vores "nye EF-sprog"; dansk-tysk-engelsk. Vores spillere bidrog også med deres kampråb (heppekor). I Tyskland er der som regel dødsstille under ungdomskampe, fik vi at vide. Nu var der flere, der gerne ville have oversat til tysk og engelsk, hvad det var for remser, spillerne opildnede hinanden med. Mandag drog vi igen afsted mod Aalborg efter en begivenhedsrig og veltilrettelagt tur. Alle gav udtryk for, at de meget gerne deltage igen, hvis der var mulighed for det. Jeg skylder at sige, at det var DAI Jyllandskredsen, der stod for tilrettelæggelsen af turen, og at tilfredsheden var gensidig kom til udtryk ved at formanden for DAI Jylland, Kåre Ibsen, sagde, at han gerne så, at vi deltog igen til næste år, måske med et større hold.



Landspokalfinalen

Finalen i Odense stod mellem Stenhuset og Center. Det må siges, at ingen af holdene spillede særlig godt. Spillet virkede noget forkrampet på begge sider. Spændingen har måske været så stor. Kun det, at Center havde én spiller, der lavede over 200 i sidste serie gav dem sejren og pokalen. Vi fik sølv.

Slutspil i landsynglingturneringen

Det foregik samme weekend i Odense. Her spillede vort hold egentlig rigtig godt, men side 20▸

Mange medaljer

3 guld-, 3 sølv- og 2 bronzemedaljer var klubbens medaljehøst i denne sæson - alene i holdturneringerne.

Af Morten Brøndum Larsen

Selvom klubbens målsætning ikke blev opfyldt, kan man vel godt tillade sig at sige, at klubben alligevel har klaret sig fint i den forgangne sæson.

Det blev altså ikke til oprykning for vores førstehold i herrernes 2. division, men i stedet til en 3. plads. Falcon vandt guld og tog dermed billetten til 1. division.
Førsteholdsspillerne, der fik medalje, var: *Anders, Morten C, Nils, Henrik N, Per L, Knud Erik, Jan H.*

De andre 3 herrehold vandt til gengæld guld i deres respektive rækker. Andenholdet vandt - omend knapt så suverænt, som det en overgang så ud til - over BK Viborg. BK Viborg rykker dog alligevel op i 2. division.
Andenholdsspillerne, der fik medalje, var: *Chresten, Ejgil, Gunnar, Henrik M, Kim T, Thomas J, Morten B.*

Tredieholdet vandt guld med 10 point over Chocks førstehold i serie 1. Det godtspillende tredieholds medaljer uddeltes til: *Poul Erik L, Karner, Lars C, Per B, Torben L, Torben M og Jan S.*

Vores 4. hold vandt med hele 23 point over nærmeste konkurrent, nemlig BK 81's 2. hold. Medaljens farve blev derfor heller ikke en anden efter, at holdet tabte til BK 81 i sidste kamp. Holdspillerne, der fik guld var: *Bent, Jørn H, Ove M, Poul Erik M, Villy.*

Mange medaljer til vores herrehold! Der er noget at bygge videre på i næste sæson, så vi stadig har Aalborgs bedste herrehold!

I forbindelse med herreholdene må vi desværre her på Runen erkende, at vi ikke har overblikket over Ung-Gammel-holdenes antal sejre over hinanden, hvilket kan være nok så vigtigt!

Damerne på vej!

Med damernes præstation i 1. divisions nedrykningsspil må vi tro, at der *sker noget* i næste sæson. Damerne sluttede på en "første- ▸

▸ plads" - med 8 point mere end Falcon, som blev nr. 2.

Vores 2. hold fik sølv. Der var 20 point op til rækkens vinder, BK Viborg 2, så spændingen om guldet var udløst før de allersidste kampe. Medaljetagere her var: *Birthe B, Birthe J, Charlotte, Henriette N, Kirsten C, Kirsten L og Mette.*

Spænding var der om medaljerne i serie 1 damer. Vores 3. hold sluttede nemlig med 92 point - ligesom Strike! Guldet blev dog overrakt til Strike, idet dette hold var 4 point bedre i de indbyrdes kampe. Der blev på denne måde sølvmedaljer til: *Aase, Bitten, Lisbeth, Else, Henriette F, Merete og Tove.*

Da vi ikke havde navnene på de medaljetagende ungdomsspillerne, undlader vi her at fortælle om de forskellige placeringer. I stedet henvises til Stillinger bagest i Runestenen.

---

fra side 18 ▸ desværre fik de andre hold væltet lidt flere kegler, når de spillede mod os. I den sidste kamp mod BCM var optimismen ikke helt i top, vel nok fordi BCM kom usandsynlig godt fra start og scorede ialt 843. Vi fik en 4. plads, og det var nok en lille skuffelse, men vi kommer igen i næste sæson.

Aktiviteter frem til medio august

TV-cup-finale ..... lørdag den 23. maj kl. 13
Nettosamling D/H i Løvvang ..... 23.-24. maj
Repræsentantskabsmøde DBwF, Idrættens Hus .... 30.-31. maj
Aalborg Mesterskaber ..... 30.-31. maj
Europa Cup, 5-mandshold, Løvvang ..... 2.-7. juni

Fårup Sommerland-tur ..... 20. juni

FBwU's 25-års jubilæumsstævne, Odense ..... 27.-28. juni

Bowlinghallen åbner ..... 13. juli

Viking International, Viby
Aalborg Open
Bikuben Tournament, Silkeborg
Viborg Single Tournament ..... 20. juli-10. august

DM-bronze til Helle B.

Af Jan Holmgren

Der blev bronze til Helle B. Christensen, da man i weekenden afviklede de individuelle danske mesterskaber i Rødovre. Helle havde med 1701 efter de første 8 serier plantet sig solidt på 1. pladsen og selvom det kneb i semifinalen, så gik Helle via en 3. plads videre til trinfinalen.

I bedst af 3 serier mødte hun her Jette Lauridsen fra Viking i Århus, men selvom Helle i de 3 serier væltede flere kegler end Jette, så tabte hun 2 af serierne og var dermed ude af kampen om mesterskabet.

Helles 1701 fra indledende var ny klubrekord, hvilket ligeledes var tilfældet med 1497 på 7 serier.

Finalen - bedst af 5 serier - blev vundet af Jette Slagslunde fra Sundby.

Ved herrerne blev mesterskabet vundet af Bjarne Thomsen fra Sirius, som ellers kun havde kvalificeret sig til trinfinalen i kraft af flere strikes end Ulrik Jørgensen fra ST. I finalen vandt Bjarne Thomsen over Tommy Olsen fra Puds, som frem til trinfinalen havde været stævnets store positive overraskelse. 1718 i indledende fulgt op af 1695 i semifianlen.

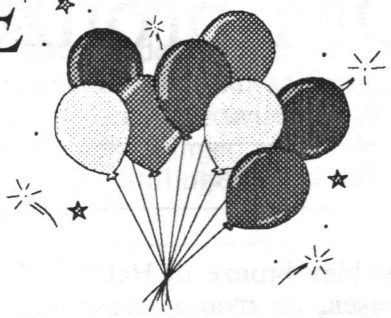
Nr. 3 ved herrerne blev den lokale Ole Larsen fra Sisu.

Stenhuset var repræsenteret med 11 spillere, men udover Helle nåede ingen videre fra de indledende serier.

Nærmest var Janni Hjelm med 1500, som først blev skubbet ud af semifinalen efter en tællefejl.

I forbindelse med afslutningen på DM blev årets bowler kåret og det blev helt som ventet "vores" verdensmester - Helle Andersen fra Viking i Århus. Helle blev også tildelt DBwF's guldnål og så fik hele den øvrige VM-trup - incl. træner og ledere - overrakt DBwF's sølvnål.

MÆRKEDAGE



Runen ønsker hermed følgende aktive medlemmer hjertelig tillykke med fødselsdagen. Perioden dækker fra i dag t.o.m. medio august.

Poul Erik Larsen 54 år
torsdag den 21. maj

Christian Dahl Sørensen 39 år
torsdag den 21. maj

Grethe T. Madsen 52 år
lørdag den 23. maj

Heidi Glud Nielsen 22 år
lørdag den 13. juni

Lisbet Ochwat Jensen 34 år
fredag den 19. juni

Marie Louise E. Markersen 12 år
fredag den 19. juni

Jan Holmgren 31 år
lørdag den 4. juli

Chresten Møller Nielsen 48 år
mandag den 6. juli

Kirsten Larsen 35 år
tirsdag den 7. juli

Kim Thorsen 32 år
tirsdag den 7. juli

Jørgen K. Nielsen 39 år
søndag den 12. juli

Mette Mygdam 22 år
søndag den 12. juli

Lene Knøss 24 år
mandag den 13. juli

Jørgen Houen Andersen 16 år
søndag den 19. juli

Henrik Møller 26 år
onsdag den 22. juli

Aase Oredsen 49 år
tirsdag den 28. juli

Tina Petersen 29 år
tirsdag den 28. juli

Karoline Louise Neesgaard 16 år
tirsdag den 28. juli

Helle Andreasen 48 år
tirsdag den 4. august

Lisbeth Nielsen 40 år
onsdag den 5. august

Jørgen Steen Jensen 52 år
lørdag den 15. august

Mor Else 50 år

Af Morten Brøndum Larsen

Klubbens og specielt ungdomsafdelingens Mor Else rundede søndag den 3. maj de 50 år.

Else startede i Stenhuset først i 1970'erne og ret hurtigt derefter knyttede hun sig til ungdomsafdelingen. Senere blev Else ungdomsleder og måske var det dengang, hun for alvor blev *Mor Else*. Birger og Else har ikke selv fået børn, men med det stykke arbejde, Else gennem tiderne har lagt i hallen, kan man fristes til at sige godt det samme - for så havde hun jo ikke haft tid til at passe sine bowlingbørn så godt, som hun har gjort. Udover at have påtaget sig ungdomslederposten et par gange, har Else også været seniorleder i klubben. Men ungdomsarbejdet har åbenbart haft bedst fat i hende, for i 1984 blev hun ungdomsleder i Aalborg Kredsen - og det har hun været lige siden.

Else holdt åbent hus på selve dagen, og her rejste en af Elses kolleger sig for at holde tale. Som mange nok ved, har Else kat, og dette bar kollegaens tale også præg af. Således sagde kollegaen, at når det gik mindre godt på arbejdet, hvæsede Else af folk. Omvendt kunne hun, når det gik godt, spinde så meget af fryd, at det smittede af på de andre. Et ganske godt billedsprog, må man sige.

Mor Else, her fra Runen skal lyde et stort tillykke med de 50 - håber du også i fremtiden vil være et lige så stort aktiv for klubben.

Byholdet sejrede

Af Jan Holmgren

Det var ikke altid spil efter bowlingens ABC, men det var effektivt, da Aalborg herres byhold vandt 4-nationerslandskampen i Løvvang Bowling Center.

Ingen tvivl om, at i hvert fald det danske, de 2 hollandske og det norske landshold teknisk var Aalborgs byhold overlegne, men kompensationen hentede byholdet i motivation og flot fight.

Sejren kom i hus efter en utrolig spændende finale, hvor Holland 2 først "gav" sig efter omspil. Begge hold havde i finaleserien scoret 962, men i omspil over en ny 9.-10. rude lavede byholdet 207 mod 199.

John Hvid fra Cimbrer havde i finaleserien vist prøver på strike i alle varianter, imens et hovedrystende og til tider helt opgivende Hollands hold så på, og med endnu et par strike fra repertoiret i omspillet, måtte - ikke alene det hollandske hold - men hele den hollandske trup, overgive sig.

Damernes finale blev et rent hollandsk opgør, hvor Holland 2 vandt med 955 mod 947.

Pæn dansk indsats

Ingen af de 2 danske landshold nåede altså til finalen, men begge hold viste dog spil, der lover godt for den kommende Europa Cup.

Således opnåede herrerne med 198 turneringens højeste snit og lokalt kunne man glæde sig over en meget velspillende John Guldbæk fra Cimbrer, som med 213 i gennemsnit fik en flot debut på landsholdet.

Damelandsholdet sluttede som nr. 3 efter de 2 hollandske hold, men i betragtning af, at de 3 øvrige hold i landskampen alle spillede med 10 til 15 kegler mindre end de 3 øverstplacerede, ikke nogen imponerende placering for de danske piger.

De kan så til gengæld glæde sig over, at de keglemæssigt spillede lige op med det ene hollandske hold og i gennmsnit kun var et par kegler efter det andet hollandske hold.

Dette års Aalborg Open

Fra stævneledelsen

Igen i år har klubben påtaget sig opgaven med at arrangere Aalborg Open.
To af klubbens medlemmer har allerede meldt sig som stævneledere. Det drejer sig om Else K. Larsen og Lars C. Jensen.

Stævnelderne har ansvaret for den sportslige afvikling af stævnet, der jo traditionelt har deltagere fra mange nationer. I 1991 deltog ca. 550 bowlere.

For at sikre, at stævnet afvikles sportsligt korrekt, er det nødvendigt at flere af klubbens medlemmer melder sig som "hjælpere". Der skal bruges folk til følgende opgaver:

- velkomst
- turneringsledelse
- resultatkontrol
- betjening af AccuScore
- sekretariatsopgaver

De af klubbens medlemmer, der ønsker at hjælpe til med afvikling af opgaverne, kan allerede nu melde sig til stævneledelsen eller klubbens bestyrelse.

Stævnet finder sted i perioden fra den 25. juli til den 8. august 1992. Deltagelsen i Aalborg Open er specielt koncentreret i uge 32.

COMBI Shipping a/s

STILLINGER DE ENDELIGE

2. DIVISION VEST HERRER

1. Falcon	18	112
2. Stjernen 67	18	102
3. Stenhuset	18	90
4. Viking	18	84
5. SBwK	18	68
6. Apollon	18	62
7. Trekanten	18	58
8. LBC	18	57
9. Puds	18	56
10. Smut	18	31

DANMARKSSERIEN HERRER

1. Stenhuset 2	18	105
2. BK Viborg	18	100
3. Bates	18	84
4. Stjernen 67 2	18	79
5. Cimbrer 2	18	72
6. Jun Air	18	66
7. AVI	18	62
8. Uldjyden	18	55
9. SBwK 2	18	49
10. MBK 78	18	48

SERIE 1 HERRER

1. Stenhuset 3	14	86
2. Chock	14	86
3. Bates 2	14	58
4. Strike	14	56
5. MBC	14	52
6. BK 81	14	46
7. Cimbrer 3	14	38
8. Five o'Clock 2	14	36

SERIE 3 HERRER

1. Stenhuset 4	18	117
2. BK 81 2	18	94
3. Strike 2	18	93
4. Chock 3	18	84
5. Five o'Clock 3	18	80
6. Bates 3	18	72
7. MBC 3	18	58
8. FBC 2	18	57
9. Stars & Strikes 2	18	48
10. SBK 2	18	17

1. DIVISION DAMER

Nedrykningsspil:

Stenhuset	42
Falcon	34
Smut 79	22
Sporvejene	22

DANMARKSSERIEN DAMER

1. BK Viborg 2	16	110
2. Stenhuset 2	16	90
3. LBC	16	78
4. MBC	16	72
5. Apollon	16	64
6. MBK 78	16	57
7. Op Ned	16	43
8. SBwK	16	34
9. Chock 2	16	28

SERIE 1 DAMER

1. Strike	15	92
2. Stenhuset 3	15	92
3. Kvik	15	84
4. BK Meteor	15	42
5. FBC	15	28
6. BK 81	15	22

SERIE 1 UNGDOM

1. Viking	14	82
2. Chock 1	14	78
3. Stenhuset 2	14	78
4. LBC	14	52
5. Amici 2	14	46
6. Samson	14	44
7. Chock 2	14	40
8. Puds 2	14	28

DANMARKSSERIEN UNGDOM

1. Trekanten	14	82
2. Stenhuset	15	76
3. BCM	14	74
4. Falcon	14	72
5. Strike	14	66
6. Amici	14	39
7. FBK 88	14	27
8. Puds	14	12

SERIE 2 UNGDOM

1. Five o'Clock	14	96
2. Chock 3	14	82
3. Strike 2	14	68
4. BK Meteor	14	66
5. Stenhuset 3	14	60
6. Chock 4	14	52
7. Five o'Clock 2	14	18
8. Chock 5	14	6

Kilde: Aalborg Kredsens Resultatformidlingssystem

Tante Tove ønsker alle en rigtig god sommerferie.

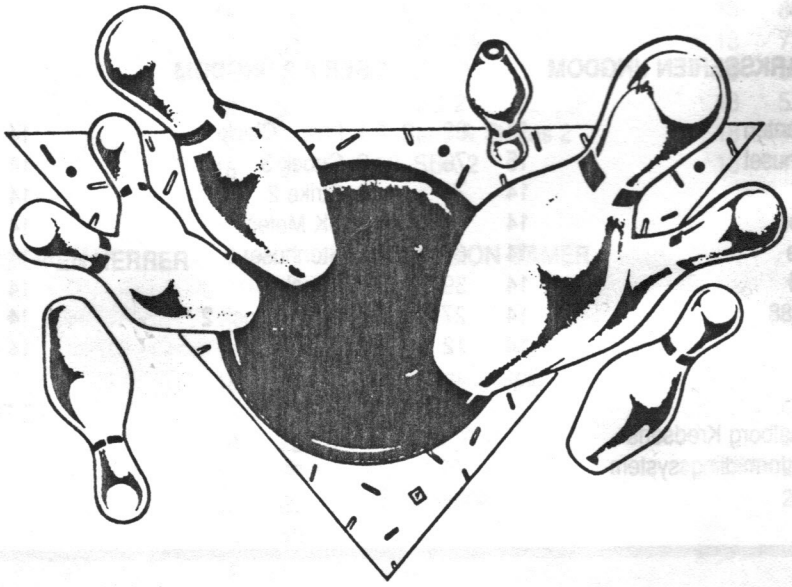
Tante Toves Cafeteria

Mønttelefon: 98 19 19 36

Jan Holmgren

Teisensvej 9, 1 sal th.,

9400 Nørresundby



LØVVANG
BOWLING
CENTER 88

LØVBAKKEN, 9400 NØRRESUNDBY, TLF. 98 17 68 22, FAX 98 19 29 68